SONY

USB Flash Drive
Clé USB
Флэш-накопитель USB
USB флеш жетегі

Operating Instructions/Mode d'emploi/Bedienungsanleitung/Manual de instrucciones/Istruzioni per l'uso/Manual de instruções/使用說明書/使用说明书/사용설명서/Gebruiksaanwijzing/Instrukcja obsługi/Návod k obsluze/Használati útmutató/Návod na obsluhu/Kullanma kılavuzu/Посібник з експлуатації/Инструкция по эксплуатации/Пайдалану нұсқаулығы/Οδηγίες λειτουργίας/تعليمات التشغيل/Kasutusjuhend/Eksploatacijos instrukcijos/Lietošanas instrukcijas/Bruksanvisning/Betjeningsvejledning/Käyttöohjeet/Instrucțiuni de utilizare/Navodila za uporabo/Руководство по эксплуатации/Upute za rad/Uputstvo za upotrebu/Упутство заупотреба

MICROVAULT

USM16CA1/USM32CA1/USM64CA1

© 2015 Sony Corporation

English Data storage media

Dual port storage device for your PC, smartphone, or tablet.
The USB Type-A plug connects to a PC, and the USB Type-C™ plug connects to a PC, smartphone, or tablet.

WARNING
Keep away from children. If swallowed, promptly see a doctor.
To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.
Do not connect the Micro Vault CA series to more than one PC, smartphone, or tablet at the same time.

For customers in the U.S.A.
If you have any questions about this product, you may call: Sony Customer Information Center
1-800-942-SONY(7669). The number below is for the FCC related matters only.

Regulatory Information:

Declaration of Conformity
Trade Name : SONY
Model No. : USM16CA1, USM32CA1, USM64CA1
Responsible Party : Sony Electronics Inc.
Address : 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number : 858-942-2230

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION:
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Customers in CANADA
CAN ICES-3 B/NMB-3 B

For Customers in Europe
This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries regarding product conformity under the European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, The Corniche 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.

For Customers in Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

When using USB Flash Drive on a PC for the first time (installing the device driver)

Ordinarily, the device driver is installed automatically when you connect the Micro Vault. However, some USB 2.0 cards or boards, you may need to initiate installation manually.
Follow the instructions displayed on the screen to search for a suitable driver.

When using USB Flash Drive on smartphones or tablets for the first time
(manually installing the file browser; check package for details on downloading)

The Micro Vault CA series supports devices that are running Android OS 5.0 or later and that support USB storage functions. To enable the Micro Vault CA series to function on Android OS 4.3, the appropriate application program may be necessary. Please check the latest compatibility list at the following URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Basic Operation

Note:
- Please follow the procedure described in this manual to disconnect and remove the Micro Vault CA series properly from your PC, smartphone, or tablet when it is not in use.
- Avoid inserting and removing the USB connector more than necessary when using the Micro Vault CA series, as this may cause the device to malfunction or deterioration. Be careful not to subject the exposed connector to a large force. Doing so can cause malfunction or damage to the connector or damage to the connected lock.
- The Micro Vault CA series is designed with dual connectors, but can be connected to only one port at a time. Do not connect the Micro Vault CA series to more than one PC, smartphone, or tablet at the same time.

Setup

When running Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Once the Micro Vault is connected to the computer, the drive icon for the Micro Vault CA series device appears.

When running OS X 10.8 or later*
Once the Micro Vault CA series is connected to the computer, the drive icon for the Micro Vault device appears.

When running Android 5.0 or later*
Perform the following before connecting the Micro Vault CA series to a smartphone or tablet.
- Scan the QR code on the front side of the package to access the latest compatibility list, and determine whether the file management app is necessary.
- If the file management app is necessary, scan the QR code on the back side of the package to download and install it. After connecting the Micro Vault CA series to the smartphone or tablet, you must manually launch the file management app.

* If the file management app is not necessary, insert the Micro Vault CA series into the USB Type-C port on the smartphone or tablet. After the USB icon appears in the status bar (i.e., top of the display), pull down the status bar so that "Sony USB drive" appears. Tap "Sony USB drive" to display the list of files and folders in the root directory of the Micro Vault CA series.

*Please check the latest compatibility list at the following URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Disconnection

When running Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Double-click (Safely Remove Hardware) in the task tray in the lower right portion of the screen. In the window that appears, select the name of the device that is to be removed, then click the Stop button. When the Stop a Hardware Device screen appears, make sure that the correct information is displayed, and then click the OK button. When the "Safe to Remove Hardware" message appears, you may remove the Micro Vault CA series.
(The icon and messages that appear may vary depending on the version of the OS.)

When running OS X 10.8 or later*
Drag the Micro Vault icon to the Trash. After the Micro Vault icon has disappeared from the desktop, disconnect the Micro Vault CA series.

When running Android 5.0 or later*
Go to the settings menu of the smartphone or tablet, select [Storage & USB], and tap the eject icon to disconnect the Micro Vault CA series.

*Please check the latest compatibility list at the following URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Notes on Use
- Do not drop, place heavy objects on, or subject the unit to strong impacts or force.
- Be careful when handling the device after extended periods of use as the surface may be hot.
- The Micro Vault may not function correctly if it is connected to the computer when the computer is starting up, restarting, or waking from sleep mode. Always disconnect the Micro Vault from the computer before performing any of these operations.
- Verify that your host device, smartphone, or tablet supports USB storage functions and that the Android OS is version 5.0 or later. Otherwise, the Micro Vault CA series may not function.
- The Micro Vault CA series may not function if the file browser is not installed under the Android OS. Always disconnect the Micro Vault CA series from a smartphone or tablet as instructed to avoid data loss or damage.
- The Micro Vault CA series is designed with dual connectors but cannot be connected to more than one PC, smartphone, or tablet at the same time. Doing so will result in Micro Vault malfunction.
- The Micro Vault CA series has a hole for attaching a strap or a ring. However, a hook-shaped metal object (such as a key holder) should not be attached to this hole, because it may cause damage to the Micro Vault.
- The Micro Vault may be hot when you remove it from the computer.
- Keep the Micro Vault away from infants to prevent swallowing.
- Do not place the unit in locations that are:
  - extremely hot or cold
  - very humid
  - exposed to corrosive gases
  - dusty or dirty
  - vibrating
  - exposed to direct sunlight
- Do not expose the unit to water. The unit is not water proof.
- The Micro Vault CA series is made of metal and plastic materials. The Type-A plug is made of metal and will become scratched after some use.
- Clean the unit with a soft, dry cloth or a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution.
- Do not use any type of solvent, such as alcohol or benzene, which may damage the finish.
- If the device is not recognized by the computer or host device you are using, remove the device, shutdown or restart your computer or host device, and try plugging the device again.

It is strongly recommended that you periodically back up the data written on the unit. Sony Corporation assumes no liability for any damage or loss of data that may occur.

Precautions for Transfer and Disposal

If data stored on the Micro Vault is deleted or reformatted using the standard methods, the data only appears to be removed on a superficial level, and it may be possible for someone to retrieve and reuse the data by means of special software.
To avoid information leaks and other problems of this sort, it is recommended that you use commercially available software designed to completely remove all data from the Micro Vault.

- USB Type-C™ and USB-C™ are trademarks of USB Implementers Forum.
- Micro Vault is a trademark of Sony Corporation.
- Microsoft and Windows are registered trademarks and/or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Mac, Macintosh and OS X are registered trademarks of Apple Inc. in the United States and other countries.
- Google, Google Play, and Android are trademarks or registered trademarks of Google Inc.
- The Android Robot is reproduced or modified from work created or shared by Google and used according to terms described in the Creative Commons 3.0 Attribution License.
- Other system names and product names that appear in this manual are registered trademarks or trademarks of their respective owners. Note that the ™ and ® symbols are not used in this manual.

- Our product warranty is limited only to the USB Flash Drive itself, when used normally in accordance with these operating instructions and with the accessories that were included with this unit in the specified or recommended system environment. Services provided by the Company, such as user support, are also subject to these restrictions.
- The Company cannot accept liability for damage or loss resulting from the use of this unit, or for any claim from a third party.
- The Company cannot accept any liability for: problems with your computer or other hardware arising from the use of this product; the suitability of this product for specific hardware, software, or peripherals; operating conflicts with other installed software; data loss; or other accidental or unavoidable damages.
- The Company cannot accept any liability for financial damages, lost profits, claims from third parties, etc., arising from the use of the software provided with this unit.

Capacity is based on 1 GB = 1 billion bytes.
A portion of the memory is used for data management functions and therefore usable storage capacity will be less.

Français Support de stockage de données

Périphérique de stockage à deux ports pour votre ordinateur, smartphone ou tablette.
La fiche USB Type-A permet la connexion à un ordinateur et la fiche USB Type-C™ permet la connexion à un ordinateur, un smartphone ou une tablette.

AVERTISSEMENT
Tenir hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
Pour éviter toute électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Confier l'entretien à un technicien spécialisé uniquement.
Ne branchez pas le Micro Vault CA série CA plus d'un ordinateur, smartphone ou tablette en même temps.

À l'intention des clients aux É.-U.
Pour toute question au sujet de ce produit, vous pouvez appeler : Sony Centre d'information à la clientèle
1-800-942-SONY (7669)
Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications (FCC).

Information réglementaire :

Déclaration de conformité
Nom commercial : SONY
Type de modèle : USM16CA1, USM32CA1, USM64CA1
Responsable : Sony Electronics Inc.
Adresse : 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.
No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant gêner un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT :
Par la présente, vous êtes avisé des fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

Note :
L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.
Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.
Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :
– Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
– Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
– Brancher l'appareil dans une prise située sur un circuit non relié au circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
– Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/télévision.

Pour les utilisateurs au Canada
CAN ICES-3 B/NMB-3 B

Pour les clients en Europe
Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, The Corniche 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique. Pour toute question relative au service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

Traitement des appareils et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvaise manipulation pourrait provoquer sur l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour plus d'informations complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Lors de la première mise en service de la Clé USB sur un ordinateur
(installation du pilote de périphérique)

Normalement, le pilote de l'appareil est installé automatiquement lors du raccordement du Micro Vault.
Cependant, le lancement manuel de l'installation peut être nécessaire avec certaines cartes USB 2.0.
Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour rechercher le pilote approprié.

Lors de la première mise en service de la Clé USB sur des smartphones ou des tablettes
(installation manuelle de l'explorateur de fichiers ; consultez le paquet pour obtenir des détails sur le téléchargement)

Le Micro Vault série CA prend en charge les périphériques fonctionnant avec le système d'exploitation Android 5.0 ou supérieur et prenant en charge les fonctions de stockage USB. Pour activer le fonctionnement du Micro Vault série CA sur le système d'exploitation Android, une application de fichiers peut être nécessaire. Veuillez consulter la dernière liste de compatibilité à l'URL suivante.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Fonctionnement de base

Remarques :
- Veuillez suivre la procédure décrite dans ce mode d'emploi pour débrancher et retirer le Micro Vault série CA correctement de votre ordinateur, smartphone ou tablette lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Éviter de brancher et débrancher trop souvent le connecteur USB lorsque vous utilisez le Micro Vault série CA, car cela risque de provoquer un dysfonctionnement ou une détérioration de l'appareil.
  Ne pas soumettre le connecteur à une force excessive. Le connecteur pourrait sinon se détériorer ou être endommagé ou encore endommager.
- Le Micro Vault série CA est équipé de deux connecteurs mais ne peut être connecté qu'à un seul port à la fois. Ne branchez pas le Micro Vault série CA à plus d'un ordinateur, smartphone ou tablette en même temps.

Réglage initial

Sous Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Une fois le Micro Vault raccordé à l'ordinateur, l'icône de lecteur du Micro Vault série CA s'affiche.

Sous OS X 10.8 ou supérieur*
Une fois le Micro Vault série CA raccordé à l'ordinateur, l'icône de lecteur du Micro Vault s'affiche.

Sous Android 5.0 ou supérieur*
Effectuez la procédure suivante avant de brancher le Micro Vault série CA à un smartphone ou une tablette.
- Scannez le code QR situé à l'avant du paquet pour avoir accès à la dernière liste de compatibilité, et déterminez si l'application de gestion des fichiers est nécessaire.
- Si l'application de gestion des fichiers est nécessaire, scannez le code QR au dos du paquet pour pouvoir la télécharger et installer la. Après avoir branché le Micro Vault série CA au smartphone ou à la tablette, vous devez lancer manuellement l'application de gestion des fichiers.

* Si l'application de gestion des fichiers n'est pas nécessaire, insérez le Micro Vault série CA dans le port USB Type-C du smartphone ou de la tablette. Une fois que l'icône USB est apparue dans la barre d'état (c.-à-d. en haut de l'écran), déroulez la barre d'état de façon à afficher « Sony USB drive ». Tapez sur « Sony USB drive » pour afficher la liste des fichiers et dossiers dans le répertoire racine du Micro Vault série CA.

*Veuillez consulter la dernière liste de compatibilité à l'URL suivante.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Déconnexion

Sous Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Double-cliquez sur (Retirer le périphérique en toute sécurité) dans la barre des tâches située dans le coin inférieur droit de l'écran. Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le nom du périphérique à déconnecter, puis cliquez sur [Arrêter]. Lorsque la fenêtre [Arrêt d'un périphérique matériel] s'affiche, vérifiez que les informations affichées sont correctes, puis cliquez sur [OK]. Lorsque le message « Le matériel peut être retiré en toute sécurité » apparaît, vous pouvez retirer le Micro Vault série CA.
(Les icônes et messages qui apparaissent peuvent varier selon la version du système d'exploitation.)

Sous OS X 10.8 ou supérieur*
Déplacez l'icône Micro Vault sur la poubelle. Une fois que l'icône Micro Vault n'est plus affichée sur le bureau, débranchez le Micro Vault série CA.

Sous Android 5.0 ou supérieur*
Allez dans le menu de réglages du smartphone ou de la tablette, sélectionnez [Storage & USB] et appuyez sur l'icône d'éjection pour déconnecter le Micro Vault série CA.

*Veuillez consulter la dernière liste de compatibilité à l'URL suivante.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Remarques concernant l'utilisation
- Ne laissez pas tomber l'appareil, n'y placez pas d'objets lourds et ne le soumettez pas à des chocs ou forces violents.
- Soyez prudent lorsque vous manipulez l'appareil après une utilisation ou un accès prolongé car la surface peut être chaude.
- Il se peut que le Micro Vault ne fonctionne pas correctement s'il est raccordé pendant que l'ordinateur démarre, redémarre ou sort du mode veille. Avant d'effectuer une de ces opérations, débranchez toujours le Micro Vault de l'ordinateur.
- Vérifiez que votre périphérique hôte, smartphone ou tablette prend en charge les fonctions de stockage USB et que le système d'exploitation Android correspond à la version 5.0 ou ultérieure. Sinon, le Micro Vault série CA risque de ne pas fonctionner.
- Le Micro Vault série CA risque de ne pas fonctionner si l'explorateur de fichiers n'est pas installé avec le système d'exploitation Android. Débranchez toujours le Micro Vault série CA d'un smartphone ou une tablette comme indiqué afin d'éviter toute perte de données ou dommages.
- Le Micro Vault série CA est équipé de deux connecteurs mais ne peut pas être branché à plus d'un ordinateur, un smartphone ou une tablette à la fois. Sinon, ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement du Micro Vault.
- Le Micro Vault série CA dispose d'un orifice pour la fixation d'une dragonne ou d'un anneau. Toutefois, un objet métallique de type crochet (par exemple un porte-clefs) ne doit pas être attaché à cet orifice, car cela risque d'endommager le Micro Vault.
- Le Micro Vault risque d'être chaud lorsque vous le débranchez de l'ordinateur.
- Maintenez le Micro Vault hors de portée des enfants en bas âge, afin qu'ils ne puissent pas l'avaler.
- Ne pas placer l'appareil dans des endroits :
  – sujets à des températures très basses ou très élevées ;
  – très humides ;
  – exposés à des gaz corrosifs ;
  – poussiéreux ou sales ;
  – sujets à des vibrations ;
  – soumis à la lumière directe du soleil.
- N'exposez pas l'appareil à de l'eau. Cet appareil n'est pas étanche.
- Le Micro Vault série CA est fabriqué avec du métal et du plastique. La fiche Type-A est fabriquée avec du métal et peut se griffer après un certain temps d'utilisation.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec ou un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre.
  Évitez d'utiliser des solvants, par exemple de l'alcool ou de l'essence, qui risqueraient de ternir la coque de l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas reconnu par l'ordinateur ou l'appareil hôte utilisé, retirez l'appareil, arrêtez ou redémarrez votre ordinateur ou appareil hôte et essayez de rebrancher l'appareil.

Il est fortement recommandé de sauvegarder régulièrement les données enregistrées sur l'appareil.
Sony Corporation décline toute responsabilité pour les dommages ou pertes de données éventuels.

Précautions pour le transfert et la suppression des données
Si des données enregistrées sur le Micro Vault sont supprimées ou reformatées à l'aide des méthodes traditionnelles, les données sont supprimées superficiellement uniquement et il est possible de les récupérer et de les réutiliser à l'aide d'un logiciel spécial.
Pour éviter toute fuite d'informations, ainsi que d'autres problèmes de même nature, il est recommandé d'utiliser un logiciel disponible dans le commerce, permettant de supprimer définitivement toutes les données du Micro Vault.

- L'USB Type-C™ et USB-C™ sont des marques déposées d'USB Implementers Forum.
- Micro Vault est une marque commerciale de Sony Corporation.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées et/ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac, Macintosh et OS X sont des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Google, Google Play et Android sont des marques commerciales ou des marques déposées de Google Inc.
- Android Robot est reproduit ou modifié à partir du travail réalisé ou partagé par Google et est utilisé selon les conditions décrites dans la licence Creative Commons 3.0 Attribution License.
- Les autres noms de systèmes et de produits apparaissant dans le présent mode d'emploi sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et ® ont été omis dans ce mode d'emploi.

- La couverture de garantie de ce produit se limite au support USB de stockage de données lui-même, lors d'une utilisation normale respectant les directives du présent mode d'emploi avec les accessoires inclus avec cet appareil et avec un des systèmes d'exploitation mentionnés ou recommandés. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions.
- La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers.
- La société décline toute responsabilité pour : les problèmes de fonctionnement de l'ordinateur ou d'autres appareils découlant de l'utilisation de ce produit ; l'incompatibilité de ce produit avec un ordinateur, un logiciel ou un périphérique particulier ; les conflits d'exploitation avec d'autres logiciels installés ; la perte de données ; tout autre dommage accidentel ou inévitable.
- La société décline toute responsabilité pour les dommages financiers, la perte de bénéfices, les réclamations de tiers ou tout autre événement découlant de l'utilisation du logiciel fourni avec cet appareil.

La capacité est calculée sur la base de 1 Go = 1 milliard d'octets.
Une partie de la mémoire est utilisée pour la gestion de système; la capacité de la mémoire est donc moindre que le nombre indiqué.

Deutsch Datenspeichermedien

Dual-Port-Speichergerät für Ihren PC, Ihr Smartphone oder Ihr Tablet.
Der USB Typ A-Stecker verbindet mit einem PC und der USB Type-C™-Stecker verbindet mit einem PC, Smartphone oder Tablet.

ACHTUNG
Von Kindern fernhalten. Bei versehentlichem Verschlucken unverzüglich einen Arzt konsultieren.
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.
Verbinden Sie die Micro Vault CA-Serie nicht mit mehr als einem PC, Smartphone oder Tablet gleichzeitig.

Für Kunden in Europa
Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt. Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union wenden Sie sich bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien. Bei Service- oder Garantiefragen entnehmen Sie bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Wenn Sie das USB-Speichermedium zum ersten Mal an einem PC benutzen
(Installieren des Gerätetreibers)

Normalerweise wird der Gerätetreiber automatisch installiert, wenn Sie den Micro Vault anschließen.
Bei einigen USB 2.0-Karten oder -Platinen müssen Sie die Installation jedoch manuell starten.
Gehen Sie nach den Anweisungen auf dem Bildschirm vor, um einen geeigneten Treiber zu suchen.

Wenn Sie das USB-Speichermedium zum ersten Mal an Smartphones oder Tablets benutzen
(manuelle Installation Dateibrowser; weitere Details zum Herunterladen finden Sie auf der Packung)

Die Micro Vault CA-Serie unterstützt nur Geräte mit Betriebssystem Android OS 5.0 oder höher und mit USB-Speicherfunktionen. Möglicherweise müssen Sie eine Anwendung installieren, damit Micro Vault CA-Serie mit Android OS zu ermöglichen, wird eventuell ein Anwendungsprogramm für Dateiverwaltung benötigt. Bitte prüfen Sie die aktuellste Kompatibilitätsliste unter der folgenden URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Grundfunktionen

Hinweise:
- Bitte befolgen Sie die in dieser Anleitung beschriebenen Schritte zum korrekten Trennen und Abnehmen der Micro Vault CA-Serie von Ihrem PC, Smartphone oder Tablet, wenn dieser/dieses nicht genutzt wird.
- Vermeiden Sie unnötiges Einstecken und Abziehen des USB-Steckverbinders bei Verwendung der Micro Vault CA-Serie, da dies zu vorzeitigem mechanischem Verschleiß führen kann.
  Achten Sie darauf, den freiliegenden Steckverbinder nicht großer Kraft auszusetzen. Dadurch kann der Steckverbinder beschädigt werden oder die Steckverbinderspeere kann beschädigt werden.
- Die Micro Vault CA-Serie ist mit doppelten Steckverbindern konzipiert, es kann jedoch nur mit einem Anschluss gleichzeitig verbunden werden. Verbinden Sie die Micro Vault CA-Serie nicht mit mehr als einem PC, Smartphone oder Tablet gleichzeitig.

Anschließen

Unter Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Wenn der Micro Vault an den Computer angeschlossen ist, wird das Laufwerksymbol für das Gerät der Micro Vault CA-Serie angezeigt. (Der Laufwerksname hängt von Ihrem Computersystem ab.)

Beim Ausführen von OS X 10.8 oder höher*
Wenn die Micro Vault CA-Serie an den Computer angeschlossen ist, wird das Laufwerksymbol für das Gerät der Micro Vault angezeigt.

Beim Ausführen von Android 5.0 oder höher*
Führen Sie die folgenden Schritte aus, bevor Sie die Micro Vault CA-Serie an ein Smartphone oder Tablet anschließen.
- Scannen Sie den QR-Code auf der Vorderseite der Packung, um auf die aktuellste Kompatibilitätsliste zuzugreifen und zu ermitteln, ob eine Dateiverwaltungsanwendung benötigt wird.
- Wenn die App für Dateiverwaltung benötigt wird, scannen Sie den QR-Code auf der Rückseite der Packung, um sie herunterzuladen und zu installieren. Nach dem Anschließen der Micro Vault CA-Serie an das Smartphone oder Tablet müssen Sie die App für Dateiverwaltung manuell starten.
- Wenn die App für Dateiverwaltung nicht benötigt wird, schließen Sie die Micro Vault CA-Serie an den USB-Anschluss Type-C am Smartphone oder Tablet an. Wenn das USB-Symbol, wie beispielsweise Sonos, in der Statusleiste (oben im Display) angezeigt wird, ziehen Sie die Statusleiste so weit nach unten, sodass „Sony USB drive" angezeigt wird. Tippen Sie auf „Sony USB drive", um die Dateinliste und Ordner im Stammverzeichnis der Micro Vault CA-Serie anzuzeigen.

*Bitte prüfen Sie die aktuellste Kompatibilitätsliste unter der folgenden URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Trennen der Verbindung

Unter Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Doppelklicken Sie auf (Hardware sicher entfernen und Medium auswerfen) der Task-Leiste unten rechts auf dem Bildschirm. Wählen Sie in dem Fenster, das angezeigt wird, den Namen des Geräts aus, das Sie trennen möchten, und klicken Sie auf die Schaltfläche [Beenden]. Wenn der Bildschirm [Hardwarekomponente deaktivieren] erscheint, überprüfen Sie, ob die richtigen Informationen angezeigt werden, und klicken Sie dann auf [OK]. Wenn die Meldung „Hardware kann jetzt entfernt werden." erscheint, können Sie die Micro Vault CA-Serie vom Computer trennen. (Das Symbol und die Meldungen, die angezeigt werden, hängen von der Version des Betriebssystems ab.)

Beim Ausführen von OS X 10.8 oder höher*
Ziehen Sie das Micro Vault-Symbol in den Papierkorb. Nachdem das Micro Vault-Symbol vom Desktop verschwunden ist, trennen Sie die Micro Vault CA-Serie dann vom Computer.

Beim Ausführen von Android 5.0 oder höher*
Gehen Sie zum Einstellungsmenü des Smartphones oder Tablets, wählen Sie [Storage & USB] und tippen auf das Auswurfsymbol, um die Micro Vault CA-Serie zu trennen.

*Bitte prüfen Sie die aktuellste Kompatibilitätsliste unter der folgenden URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Hinweise zur Verwendung

- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und setzen Sie es keinen heftigen Stößen oder Gewalteinwirkung aus.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät nach längerem Gebrauch oder Zugriff anfassen, denn die Oberfläche könnte heiß sein.
- Der Micro Vault funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn er an den Computer angeschlossen ist, während dieser gestartet oder neu gestartet wird oder aus dem Energiesparmodus oder Ruhezustand wiederhergestellt wird. Trennen Sie vor Ausführung einer Computer, bevor Sie eine dieser Funktionen ausführen.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Hostgerät, Smartphone oder Tablet USB-Speicherfunktionen unterstützt und dass das Android-Betriebssystem die Version 5.0 oder höher ist. Andernfalls funktioniert die Micro Vault CA-Serie eventuell nicht.
- Die Micro Vault CA-Serie funktioniert eventuell nicht, falls Dateibrowser nicht im Android-Betriebssystem installiert ist. Trennen Sie die Micro Vault CA-Serie immer anweisungsgemäß von einem Smartphone oder Tablet, um Datenverluste oder Beschädigungen zu vermeiden.
- Die Micro Vault CA-Serie ist mit doppelten Steckverbindern konzipiert, können aber nicht mit mehr als einem PC, Smartphone oder Tablet gleichzeitig verbunden werden. Dies führt zu einer Fehlfunktion des Micro Vault.
- An der Micro Vault CA-Serie befindet sich eine Öse zum Anbringen eines Riemens oder Rings. Bringen Sie jedoch keinen hakenförmigen Metallgegenstand (wie z. B. einen Schlüsselhalter) an dieser Öse an, Andernfalls kann der Micro Vault beschädigt werden.
- Der Micro Vault ist eventuell heiß, wenn Sie es vom Computer trennen.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern, um Verschlucken zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einen Ort, an dem es folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
  – extremen Temperaturen
  – hoher Luftfeuchtigkeit
  – korrosionsfördernden Gasen
  – Staub oder Schmutz
  – Vibrationen
  – direkter Sonneneinstrahlung
- Setzen Sie das Gerät nicht Wasser aus. Das Gerät ist nicht wasserdicht.
- Die Micro Vault CA-Serie besteht aus Metall und Kunststoff. Der Typ A-Stecker besteht aus Metall und wird nach einiger Benutzung verkratzt.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben.
  Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin. Diese könnten die Oberfläche angreifen.
- Wenn das Gerät nicht von dem verwendeten Computer oder Host-Gerät erkannt wird, ziehen Sie das Gerät ab, schalten den Computer bzw. das Host-Gerät aus und wieder ein, und stecken Sie dann das Gerät erneut ein.

Es empfiehlt sich dringend, die auf dem Gerät gespeicherten Daten regelmäßig zu sichern.
Die Sony Corporation übernimmt keine Haftung für beschädigte oder verloren gegangene Daten.

Sicherheitshinweise zu Verkauf/Weitergabe und Entsorgung
Auf dem Micro Vault gespeicherte Daten können anhand von Standardverfahren nur oberflächlich gelöscht oder neu formatiert werden. Mithilfe von Spezialsoftware besteht immer noch die Möglichkeit, die Daten wiederherzustellen und zu verwenden.
Um den missbräuchlichen Zugriff auf Daten und andere Probleme dieser Art zu vermeiden, empfiehlt es sich, spezielle, handelsübliche Software zu verwenden, mit der alle Daten vollständig vom Micro Vault gelöscht werden können.

- USB Type-C™ und USB-C™ sind eingetragene Markenzeichen vom USB Implementers Forum.
- Micro Vault ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.
- Microsoft und Windows sind eingetragene Markenzeichen und/oder Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Mac, Macintosh und OS X sind registrierte Marken von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.
- Google, Google Play und Android sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Google Inc.
-

Nederlands Gegevensopslagmedium

Opslagapparaat met twee poorten voor uw pc, smartphone of tablet.
De USB Type-A-connector verbindt zich met een pc en de USB Type-C™-connector met een pc, smartphone of tablet.

WAARSCHUWING

Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts als het apparaat wordt ingeslikt.
Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.
Open de behuizing niet. Dit kan electrische schokken tot gevolg hebben. Laat het apparaat alleen nakijken door een bevoegde servicetechnicus.
Sluit de Micro Vault CA-reeks niet tegelijk op meer dan één pc, smartphone of tablet aan.

Voor de klanten in Europa

Dit product werd geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit gebaseerd op EU-wetgeving kunnen worden gericht aan de geautoriseerde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België. Voor service- of garantiekwesties gelieve u wend u door naar de adressen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt afgevoerd, voorkomt u de negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recyclaren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclaren van dit product, kan u contact opnemen met de gemeentelijke

instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Het USB-opslagmedium op een pc voor het eerst gebruiken (het apparaatsautorunprogramma installeren)

Gewoonlijk wordt het opslagmedium automatisch geïnstalleerd wanneer u de Micro Vault aansluit.
Bij bepaalde USB 2.0-kaarten of -moederborden moet u de installatie wellicht handmatig starten;
Volg de aanwijzingen op het scherm om een geschikt stuurprogramma te zoeken.

Het USB-opslagmedium op smartphones of tablets voor het eerst gebruiken (handmatig browser voor bestanden installeren; zie verpakking voor meer info over downloaden)

De Micro Vault CA-reeks ondersteunt alleen apparaten met Android OS 5.0 of hoger en die USB-opslagfunctie ondersteunen. Om de Micro Vault CA-reeks te laten werken op Android OS, is er mogelijk een bestandsbeheer applicatie programma vereist. Controleer de recentste compatibiliteitslijst op de volgende URL:
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Basisbediening

Opmerkingen:

- Volg de procedure in deze handleiding om de Micro Vault CA-reeks op de juiste manier van op pc, smartphone of tablet te kopplen en te verwijderen om te voorkomen dat er data wordt gebruikt.
- Vermijd het gebruiken en verwijderen van de USB-connector meer dan nodig bij gebruik van de Micro Vault CA-reeks, omdat dit kan leiden tot een vroegtijdige mechanische storing.
- Let erop dat u de bloottgestelde connector niet aan grote kracht onderwerpt.
- Hierdoor kan verwonding of schade aan de connector ontstaan of schade aan de connectorvergelding.
- De Micro Vault CA-reeks werd ontworpen met twee connectoren maar kan slechts op één poort tegelijk worden aangesloten. Sluit de Micro Vault CA-reeks niet op meer dan één pc, smartphone of tablet aan.

Installatie

Bij gebruik van Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Gaba de Micro Vault op de computer is aangesloten, wordt het stationsprogram voor de Micro Vault CA-reeks weergeven. (De naam van het station verschilt, afhankelijk van het computersysteem.)

Bij gebruik van OS X 10.8 later*
Zodra de Micro Vault CA-reeks op de computer is aangesloten, wordt het stationspictogram voor de Micro Vault weergegeven.

Bij gebruik van Android 5.0 of later*
Het het volgende scherm wordt Micro Vault CA-reeks op een smartphone of tablet aansluit.
* Kan de QR-code op de voorkant van de verpakking om de recentste compatibiliteitslijst te openen en te kopiëren of de app voor bestandsbeheer nodig is.
* Als de app voor bestandsbeheer niet nodig is, kan de QR-code op de achterkant van de verpakking omjet te downloaden en te installeren. Zorda de Micro Vault CA-reeks op de smartphone of tablet is aangesloten, moet u de app voor bestandsbeheer handmatig openen.
* Als de app voor bestandsbeheer niet nodig is, koppelt u de Micro Vault CA-reeks aan de USB Type-C-poort op de smartphone of tablet. Zodra het USB-pictogram in de statusbalk verschijnt (u kunt mogelijk het scherm), slepen u de statusbalk omlaag en selecteer "Sony USB drive" wordt weergegeven. Tik op "Sony USB drive" om de lijst met bestanden en mappen in de bookmap op de Micro Vault CA-reeks weer te geven.

*Controleer de recentste compatibiliteitslijst op de volgende URL:
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Loskoppelen

Bij gebruik van Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Dubbelklik op @ (Hardware veilig verwijderen) in het systeemvak rechtsonder in het scherm. Het scherm wordt weergegeven. Selecteer de Micro Vault CA-reeks en het apparaat dat u wilt verwijderen. Klik u op de knop Stoppen. Controleer of de juiste gegevens worden weergegeven in het venster dat wordt weergegeven, en klik u op de knop OK. Als het bericht "Hardware kan veilig worden verwijderd" wordt weergegeven, kunt u de Micro Vault CA-reeks verwijderen. (Het pictogram en de berichten die worden weergegeven, zijn afhankelijk van de versie van het besturingssysteem.)

Bij gebruik van OS X 10.8 of later*
Sleep het pictogram van de Micro Vault naar de Prullenmand. Nadat het pictogram van Micro Vault van op de desktop is verdwenen, kunt u de Micro Vault CA-reeks loskoppelen.

Bij gebruik van Android 5.0 of later*
Al naar het laatste bestandsgemaakt op de smartphone of tablet, selecteer [Storage & USB] en tik op het uitwerppictogram om de Micro Vault CA-reeks los te koppelen.

*Controleer de recentste compatibiliteitslijst op de volgende URL:
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Opmerkingen over het gebruik

- Laat het contact met vuile, plakt of zure voorwerpen op en stel het niet bloot aan sterke schokken of een sterke kracht.
- Voer voorzichtig dit u het apparaat vastpakt nadat dit langere tijd is gebruikt of gelezen, omdat het opperviak het heet zijn.
- De Micro Vault werkt mogelijk niet goed als deze is aangesloten op de computer als de computer opstart, opnieuw opstart of als de slaapstand wordt uitgeschakeld. Kopeel de Micro Vault altijd los van de computer als deze niet wordt gebruikt of bewaard.
- Controleer of uw bestuurprogramma, smartphone of tablet USB-opslagfuncties ondersteunt en het Android OS versie 5.0 of later is, voordat u de Micro Vault CA-reeks aansluit.
- De Micro Vault CA-reeks werkt mogelijk niet als browser voor bestanden niet in geïnstalleerd onder het Android OS. Koppel de Micro Vault CA-reeks altijd zoals voorgeschreven los van uw smartphone of tablet om te voorkomen dat gegevens of slecht werken.
- De Micro Vault CA-reeks beschikt over twee connectoren maar kan niet tegelijk op meer dan één pc, smartphone of tablet worden aangesloten. Als u dat doet, leidt dit tot een storing van de Micro Vault.
- U kunt de opening van de Micro Vault CA-reeks gebruiken om een ring of riem te bevestigen. U moet echter geen overmatige kracht uitoefenen (bijvoorbeeld door meerdere bevestigen aan deze opening, omdat de Micro Vault hierdoor kan worden beschadigd.
- De Micro Vault kan warm worden tijdens gebruik. Dit is geen defect.
- Houd de Micro Vault uit de buurt van kinderen. Deze kunnen die inslikken.
- Laat het apparaat niet achter op locaties die:
  - extreem warm of koud zijn
  - stoffig of vuil zijn
  - erg vochtig zijn
  - blootstaan aan trillingen
  - blootstaan aan direct zonlicht
- Stel het apparaat niet bloot aan water. Het apparaat is niet waterdicht.
- De Micro Vault CA-reeks is gemaakt van metaal en plastic materiaal. De Type-A-connector is gemaakt van metaal en wordt gebruikt als behuizing.
- Reinig het apparaat met een zachte doek, droog of licht bevochtigd met een mild schoonmiddel.
- Gebruik geen oplosmiddelen, zoals alcohol of benzeen, aangezien deze de afwerking kunnen beschadigen.
- Als het apparaat niet wordt herkend door de computer of host-apparatuur, moet u dit apparaat loskoppelen, uw computer of host-apparatuur uitschakelen of opnieuw opstarten en dan dit apparaat opnieuw proberen aan te sluiten.

Het wordt ten zeerste aanbevolen dat u regelmatig reservekopieën van de gegevens op het apparaat maakt.
Sony Corporation is niet aansprakelijk voor beschadiging of verlies van gegevens.

Voorzorgsmaatregelen voor overdragen en weggooien

Als gegevens op de Micro Vault worden verwijderd of opnieuw geformatteerd met de standaardmethoden, zijn de gegevens alleen op een oppervlakkig niveau verwijderd. Het speciale software kan iemand anders de gegevens herstellen en deze opnieuw gebruiken. Om informatielekken en andere dergelijke problemen te voorkomen, kunt u het beste in de handel verkrijgbare software gebruiken die speciaal is ontworpen om alle gegevens van de Micro Vault te verwijderen.

- USB Type-C™ en USB-C™ zijn handelsmerken van het USB Implementers Forum.
- Micro Vault is een handelsmerk van Sony Corporation.
- Microsoft en Windows zijn gedeponeerde handelsmerken en/of handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Mac, Macintosh en OS X zijn geregistreerde handelsmerken van Apple Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.
- Google, Google Play en Android zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Google Inc.
- De Android Robot is een kopie of wijziging van werk dat door Google werd gecreëerd of gedeeld en wordt gebruikt in overeenstemming met de voorwaarden zoals beschreven in de Creative Commons 3.0 Attribution License.
- Andere systeemnamen en productnamen die in deze handleiding worden gebruikt, zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van de respectieve eigenaars. De symbolen ™ en ® worden niet gebruikt in deze handleiding.

- De productgarantie geldt alleen voor het USB-opslagmedium, wanner het apparaat wordt gebruikt in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en wanneer de bijgeleverde accessoires worden gebruikt in de voorgeschreven of aanbevolen omgeving zoals beschreven in de documentatie. Diersten die door Sony worden geleverd, zoals gebruikersondersteuning, vallen ook onder deze beperkingen.
- Sony is niet aansprakelijk voor schade of verlies als gevolg van het gebruik van dit apparaat of voor andere claims van derden.
- Sony is niet aansprakelijk voor: problemen met de computer of andere hardware als gevolg van het gebruik van dit product; de geschiktheid van dit product voor bepaalde hardware, software of randapparatuur; conflicten met andere geïnstalleerde software; gegevensverlies of andere incidentele of onvermijdelijke schade.
- Sony is niet aansprakelijk voor financiële schade, winstderving, claims van derden,verzoeken, voortkomend uit het gebruik van de software die bij dit product wordt geleverd.

Polski Nośniki danych

Nośnik danych z dwoma portami, podłączany do komputera, smartfona lub tabletu.
Złącze USB Type-A jest podłączane do komputera, a złącze USB Type-C™ — do komputera, smartfona lub tabletu.

OSTRZEŻENIE

Urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku połknięcia urządzenia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.
Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy otwierać obudowy.
Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
Urządzeń Micro Vault serii CA nie można jednocześnie podłączać do więcej niż jednego komputera, smartfona lub tabletu.

Dla Klientów w Europie

Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Belgium, biura obsługi Sony Europe Limited, Da Vinci Laan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy kontaktować z adresami kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.

Należy nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprzęt serwisy Sony Europe Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom

Postępowanie ze zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinien się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie produktem pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska oraz zdrowia ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku nieodpowiedniego usuwania produktu. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, w

służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Pierwsze użycie nośnika danych USB na komputerze (instalowanie sterownika urządzenia)

Zazwyczaj instalacja sterownika urządzenia następuje automatycznie po podłączeniu Micro Vault.
Jednakże w przypadku niektórych kart lub płyt USB 2.0 może wystąpić konieczność ręcznego uruchomienia instalacji.
Należy wykonywać instrukcje wyświetlane na ekranie w celu wyszukania odpowiedniego sterownika.

Pierwsze użycie nośnika danych USB ze smartfonem lub tabletem (ręczna instalacja przeglądarki plików; informacje o pobieraniu znajdują się na opakowaniu)

Nośniki danych Micro Vault serii CA współpracują tylko z urządzeniami pracującymi pod kontrolą systemu Android OS 5.0 lub nowszego, które obsługują funkcję pamięci masowej USB. Aby włączyć obsługę nośników Micro Vault serii CA w systemie operacyjnym Android, może być wymagana aplikacja do zarządzania plikami. Najnowszą listę zgodności można znaleźć pod poniższym adresem URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Podstawy użytkowania

Uwagi:

- Jeśli urządzenie Micro Vault serii CA nie jest już używane, w celu odłączenia go od komputera, smartfona lub tabletu należy postępować zgodnie z instrukcjami opisanymi w niniejszej instrukcji.
- Podczas używania nośników Micro Vault serii CA należy unikać wkładania i wyjmowania złącza USB częściej, niż jest to konieczne, ponieważ może to spowodować przedwczesne uszkodzenie złącza.
- Nie wywierać na złącze zbyt dużego nacisku. Może to spowodować odkształcenie lub uszkodzenie złącza lub uszkodzenie lub utratę danych.
- Urządzenia Micro Vault serii CA są wyposażone w dwa złącza, jednak jednocześnie może być podłączony tylko jeden komputer, smartfon lub tablet. Nie można jednocześnie podłączać do więcej niż jednego komputera, smartfona lub tabletu.

Ustawianie

System operacyjny Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Po podłączeniu do podłączeniu nośnika Micro Vault do komputera pojawi się ikona napędu urządzenia Micro Vault serii CA. (Nazwa napędu może być różna w zależności od systemu operacyjnego).

System operacyjny Android 5.0 lub nowszy*
Pierwszy podłączeniu nośnika Micro Vault serii CA do komputera, pojawi się ikona napędu urządzenia Micro Vault.

System operacyjny Android 5.0 lub nowszy*
Pierwszy podłączeniu nośnika Micro Vault serii CA do smartfona lub tabletu należy wykonać następujące czynności.

1. Zasłaniać kod QR aparatem smartfona/tabletu i zainstalować aplikację do zarządzania plikami.
2. Jeśli używana aplikacja do zarządzania plikami jest konieczne, zeskanuj kod QR znajdujący się z tyłu opakowania. Po pobraniu i instalacji aplikacji otrzymasz dostęp do aplikacji. Jeśli używana aplikacja do zarządzania plikami nie jest konieczne, może nosić nazwę "Sony USB drive". Uruchom aplikację.
3. Podłącz urządzenie Micro Vault serii CA do portu USB Type-C™ smartfona/tabletu. Gdy na pasku stanu w dolnej części ekranu pojawi się ikona USB, rozwiń pasek stanu w dół, tak aby był widoczny komunikat "Sony USB drive", a następnie wybierz "Sony USB drive". Aby wyświetlić listę plików i folderów w katalogu głównym nośnika Micro Vault serii CA.

*Najnowszą listę zgodności można znaleźć pod poniższym adresem URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Odłączanie

Środowisko systemu operacyjnego Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Kliknij dwukrotnie @ (Usuń bezpiecznie sprzęt) w zasobniku zadań u dołu ekranu z prawej strony. W wyświetlonym oknie należy wybrać urządzenie Micro Vault serii CA, a następnie kliknąć przycisk Wyłącz. Kiedy pojawi się okno Wyłącz urządzenie sprzętowe, sprawdź, czy zostały wyświetlone poprawne urządzenie, a następnie kliknąć przycisk OK. Po wyświetleniu komunikatu „Sprzęt może być bezpiecznie usunięty" można odłączyć urządzenie Micro Vault serii CA. (Ikony oraz treści wyświetlane komunikaty różnią się w zależności od wersji systemu operacyjnego).

System operacyjny OS X 10.8 lub nowszy*
Przeciągnij ikonę urządzenia Micro Vault do kosza. (Kosz przemieni). Gdy ikona Micro Vault zniknie z pulpitu, odłącz urządzenie Micro Vault serii CA.

System operacyjny Android 5.0 lub nowszy*
Przejdź do menu ustawień smartfona lub tabletu, wybierz pozycję [Storage & USB], a następnie dotknij ikony odłączenia, aby odłączyć nośnik Micro Vault serii CA.

*Najnowszą listę zgodności można znaleźć pod poniższym adresem URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Uwagi o korzystaniu z urządzenia

- Nie opuszczać urządzenia, nie umieszczać na nim ciężkich przedmiotów ani nie narażać na silne uderzenia lub duży nacisk.
- Należy uważać, obsługując urządzenie po dłuższym okresie pracy, ponieważ jego powierzchnia może się nagrzać.
- Urządzenie Micro Vault może nie działać prawidłowo, kiedy zostanie podłączone do komputera w czasie, gdy uruchamia się on ponownie lub gdy tryb uśpienia zostanie wyłączony, ze skutkiem w postaci utraty danych. Odłączaj urządzenie Micro Vault od komputera przed rozpoczęciem tych czynności.
- Przed podłączeniem urządzenia Micro Vault serii CA do komputera, należy upewnić się, że system operacyjny komputera, oprogramowanie sterujące, smartfon lub tablet obsługują funkcje pamięci masowej USB oraz że zainstalowano najnowszą wersję systemu Android OS.
- Urządzenie Micro Vault serii CA może nie działać prawidłowo, jeśli zostanie podłączone do komputera, który został uruchomiony z włączonym trybem uśpienia lub wyłączonym trybem hibernacji

عربي

وسط تخزين البيانات

يتوفر Micro Vault المصمم بـ USB Type-A و USB Type-C™ بالتوصيل مع جهاز الكمبيوتر الشخصي أو جهاز USB Type-C™ بالتوصيل مع جهاز الكمبيوتر الشخصي وأجهزة Android™ التي تدعم وظيفة USB On-The-Go. يمكن من خلال هذه الوظيفة توصيل Micro Vault بالأجهزة المحمولة مباشرة دون الحاجة إلى جهاز كمبيوتر شخصي.

تعتمد سعة Micro Vault على USB المتوفرة في جهازك الذي يدعم USB On-The-Go. لا يدعم بعض أجهزة Android سعة Micro Vault التي تزيد عن 8 جيجابايت.

التعليمات الأساسية

USB-واكملها عسكدمنه كسلاوته استخدام
(seadme draiveri installimine)

Tarvalised installidav Micro Vault ühendamisel selle draiver automaatselt.
Võimalik, et mõne USB 2.0-kaardi või -pliadi puhul peate installimise käsitsi käivitama. Sõltuva draiveri valimiseks järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid.

USB-välkmälu eemaldamine kasutamine nutitelefoniga või tahvelarvutiga
(failibrauseri käsitsi installimine; vaadake allalaadimisjuhiseid pakendilt)

Micro Vault CA seeria toetab ainult seadmeid, mis töötavad operatsioonisüsteemil Android 5.0 või uuem ja mis toetavad USB-mälu funktsioone. Micro Vault CA seeria Android failibrauseri installimiseks külastage Google Play poodi ja otsige märksõna "USB-välkmälu" rakendus.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Kasutuspõhimõtted
Mälu lugemine
Kui Micro Vault CA seeriat ei kasutata, ühendage see lahti ja eemaldage nõuetekohaselt vastavalt selles kirjeldatud juhistele. Vastasel juhul võivad andmed kaotsi minna. Andmete kaotsimineku vältimiseks Micro Vault CA seeria kasutamisel tõstke tähelepanu järgmistele punktidele. Materjalidest tekitatud staatilise elektrilaengu ja elektromüra seadmete kogumiskohta. Tagades toote õige utiliseerimise, aitate vähendada võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida tootelähtete valimi ebaõige käitlemise tõttu. Materjalide taaskasutamine aitab säilitada loodusressursse. Ükskõiksikumat tovaret selle toote ümberkäsitlemise teenindusest või kauplusest, kus toote ostsid.

Ettevaatusabinõud seadme edasiandmisel ja kõrvaldamisel
Kasutage salvestamiseks andmete kustutamiseks või seadme ümberviimisenduseks kasutatakse standardmeetodeid, siin näivad andmed olevat eemaldatud ainult pealiskaudsel vaatlusel ja neid võidakse kätte saada ja suurel kasutada spetsiaalse tarkvara abil. Infolekete ja muude sarnaste probleemide vältimiseks soovitame kasutada eraldi müüdavat tarkvara kõikide andmete täielikuks eemaldamiseks Micro Vault.

- USB Type-C™ ja USB-C™ on USB Implementers Forumi kaubamärgid.
- Micro Vault on ettevõtte Sony Corporation kaubamärk.
- Microsoft ja Windows on ettevõtte Microsoft Corporation registreeritud kaubamärgid ja/või kaubamärgid Ameerika Ühendriikides ja/või muudes riikides.
- Mac, Macintosh ja OS X on ettevõtte Apple Inc, Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides registreeritud kaubamärgid.
- Google, Google Play ja Android on ettevõtte Google Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.
- Android Robot on reproduseeritud või muudetud Google'i loodud või jagatavast töötsr ning seda kasutatakse vastavalt Creative Commons 3.0 Attribution License'i tingimustele.
- Kasutusjuhendis olevad muude süstemide ja toodete nimed on nende vastavate omanike registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid. Tähelepanu! Selles kasutusjuhendis sümboleid ™ ja ® ei kasutata.

- Meie toote garantii piirdub ainult USB-välkmäluga, mida kasutatakse tavapäraselt käesolevas kasutusjuhendis määratud või soovitatud süsteemikeskkonnas ja lisaseadmetega, mis kuuluvad selle seadme komplekti. Need piirangud puuduta vad ka ettevõtte pakutavaid teenuseid, nt kasutajatuge.
- Ettevõte ei vastuta seadme kasutamisega seotud kahjude või kahjustuste eest ega muude isikute mingite kahjunõuete eest.
- Ettevõte ei vastuta teie arvuti ega muu riistvaraga seotud probleemide eest selle toote kasutamise tagajärjel; toote sobivuse eest konkreetse riistvara, tarkvara ega välitseadmetega; konfliktide eest kasutamisel koos muu installitud tarkvaraga; andmete kaotsimineku eest ega juhuslike või vältimatute kahjude eest.
- Ettevõte ei vastuta rahalise kahju, saamatajäänud kasumi, muude isikute nõuete jne eest seadmega kaasasoleva tarkvara kasutamise tagajärjel.

Mahutavus põhineb 1 GB = 1 miljardit baiti.
Osa mäluruumi kasutatakse andmehaldusfunktsioonideks ja seetõttu on kasutatav mäluruum mõnevõrra väiksem.

Eesti

Andmekandja

Kahe pordiga mälupesake teie arvutile, nutitelefonile või tahvelarvutile.
USB Type-A pistik ühendatakse arvutiga ja USB Type-C™ pistik ühendatakse arvuti, nutitelefoni, tahvelarvuti või digitaalkaameraga.

HOIATUS

Hoidke lastele kättesaamatus kohas. Allaneelimise korral pöörduge viivitamatult arsti poole.
Tulekahju- ja elektrilöögiohu vähendamiseks ärge hoidke seadet vihma ega niiskuse käes.
Elektrilöögi vältimiseks ärge avage korpust. Hooldamiseks pöörduge ainult kvalifitseeritud isikute poole.
Ärge ühendage Micro Vault CA seerit korraga mitme arvuti, nutitelefoni või tahvelarvutiga.

See toode on valmistatud Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jaapanis poolt või tema nime all. Teavet toote vastavusest Euroopa Liidu seadusandlusele leiate veebisaidilt http://www.sony.net/usmca_cmpt/ Küsimuste korral pöörduge Euroopa Ühenduse Volinikule 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia. Hoolduse ja tootega seotud korral pöörduge volitatud teeninduskeskusesse. Garantiitingimused leiate veebisaidilt http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes Euroopa riikides, kus on eraldi süsteemidega prügikogumine)

Tootise tähis tootel või selle pakendil näitab, et tootet ei tohi visata ära olmejäätmete hulka. Materjalide taaskasutamise aitab kaasa loodusressursse. Ükskõiksikumat tovaret selle toote ümberkäsitlemise teenindusest või kauplusest, kus toote ostsid.

Informatsioon kasutajale
Seadmed ja patareid

Ärge visake seadet ega patareisid ära koos majapidamisjäätmetega. Vastavalt Euroopa Liidu seadusandlusele peab kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid ning patareisid käitlema eraldi kogumissüsteemides, mis on määratud selleks.

Ettevaatusabinõud patareide kasutamisel

- Ärge asetage seadet kohtadesse, kus on:
  - väga kuum või külm
  - tolmune või must
  - väga niiske
  - vibratsioon
  - kokkupuude sõiduteede gaasidega
- Ärge laske seadmel puutuda kokku vesiga. See seade ei ole veekindel.
- Micro Vault CA seeria ei tohiks kasutada ajal, kui te juhite. Ärge kasutage Micro Vault CA seeria, kui olete väsinud või unine.
- Puhastage seadet kuiva pehme lapiga. Ärge kasutage puhastamiseks pehmeid puhastusvahendeid lahustega.
- Ärge kasutage mingeid lahusteid, nt alkoholi või bensiini, mis võivad kahjustada viimistlust.
- Kui arvutil või muus kaasaegse hostseade ei tunne välkmäluseadet ära, eemaldage seade, sulgege ja käivitage või taaskäivitage arvuti või hostseade ja proovige välkmäluseadet uuesti ühendada.

Soovitame kindlasti välkmäluseadmele kirjutatud andmeid regulaarselt varundada. Sony Corporation ei vastuta mingil juhul salvestatud andmete võimaliku kahjustamise ega kaotsimineku eest.

Ettevaatusabinõud seadme edasiandmisel ja kõrvaldamisel

Kasutamata sisu kustutamiseks või seadme ümberviimisenduseks kasutatakse standardmeetodeid, siin näivad andmed olevat eemaldatud ainult pealiskaudsel vaatlusel ja neid võidakse kätte saada ja suurel kasutada spetsiaalse tarkvara abil. Infolekete ja muude sarnaste probleemide vältimiseks soovitame kasutada eraldi müüdavat tarkvara kõikide andmete täielikuks eemaldamiseks Micro Vault.

- USB Type-C™ ja USB-C™ on USB Implementers Forumi kaubamärgid.
- Microsoft ja Windows on ettevõtte Microsoft Corporation registreeritud kaubamärgid ja/või kaubamärgid Ameerika Ühendriikides ja/või muudes riikides.
- Mac, Macintosh ja OS X on ettevõtte Apple Inc, Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides registreeritud kaubamärgid.
- Google, Google Play ja Android on ettevõtte Google Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.
- Android Robot on reproduseeritud või muudetud Google'i loodud ja jagatavast töötsr ning seda kasutatakse vastavalt Creative Commons 3.0 Attribution License'i tingimustele.
- Kasutusjuhendis olevad muude süstemide ja toodete nimed on nende vastavate omanike registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid. Tähelepanu! Selles kasutusjuhendis sümboleid ™ ja ® ei kasutata.

- Meie toote garantii piirdub ainult USB-välkmäluga, mida kasutatakse tavapäraselt käesolevas kasutusjuhendis määratud või soovitatud süsteemikeskkonnas ja lisaseadmetega, mis kuuluvad selle seadme komplekti. Need piirangud puudutavad ka ettevõtte pakutavaid teenuseid, nt kasutajatuge.
- Ettevõte ei vastuta seadme kasutamisega seotud kahjude või kahjustuste eest ega muude isikute mingite kahjunõuete eest.
- Ettevõte ei vastuta teie arvuti ega muu riistvaraga seotud probleemide eest selle toote kasutamise tagajärjel; toote sobivuse eest konkreetse riistvara, tarkvara ega välitseadmetega; konfliktide eest kasutamisel koos muu installitud tarkvaraga; andmete kaotsimineku eest ega juhuslike või vältimatute kahjude eest.
- Ettevõte ei vastuta rahalise kahju, saamatajäänud kasumi, muude isikute nõuete jne eest seadmega kaasasoleva tarkvara kasutamise tagajärjel.

Mahutavus põhineb 1 GB = 1 miljardit baiti.
Osa mäluruumi kasutatakse andmehaldusfunktsioonideks ja seetõttu on kasutatav mäluruum mõnevõrra väiksem.

Lietuviškai

Duomenų saugojimo laikmena

Kompiuteriui, išmaniesiems telefonui arba planšetiniam kompiuteriui skirtas dviejų lizdų saugotuvo įrenginys.
USB Type-A® kištukas jungiamas prie kompiuterio, o „USB Type-C™ kištukas prie kompiuterio, išmaniojo telefono arba planšetinio kompiuterio.

ĮSPĖJIMAS

Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nurijus nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
Kad sumažintumėte gaisro arba elektros smūgio pavojus, saugokite įrenginį nuo lietaus ir drėgmės.
Kvalifikuotiesiems elektros smūgio pavojaus, neatidarykite spintelės. Techninę priežiūrą patikėkite tik kvalifikuotam personalui.
Vienu metu neįkiškite Micro Vault CA serių į daugiau nei vieną kompiuterį, išmaniojo telefono arba planšetinio kompiuterio.

Šio gaminio gamintojas yra Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonija. Informacija apie gaminio atitiktį Europos Sąjungos teisės aktams skelbiama interneto tinklalapyje http://www.sony.net/usmca_cmpt/ Jei turėsite klausimų dėl gaminio atitikties, pageidaujos Europos Sąjungos teisės aktams, kreipkitės į įgaliotą atstovą Europoje. Atstovo adresą rasite adresu Sony Europe Limited, The Vinculum 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija. Aptarnavimo ir garantinio aptarnavimo atveju kreipkitės adresu, nurodytu atskirame aptarnavimo arba garantiniame lapelyje.

Atitarnavusių elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (iš direktyvą galioja tik Europos Sąjungos ir kitose Europos valstybėse, kuriose yra atskiros atliekų surinkimo sistemos)

Su ženklas ant gaminio arba ant jo įpakavimo nurodo, kad šio gaminio negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis. Jį reikia pristatyti į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima perdirbti elektrinę ir elektroninę įrangą. Teisingai šios rūšies gaminio utilizavimo rūšiai padėsite išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl netinkamo gaminio šalinimo. Medžiagų perdirbimas padeda išsaugoti gamtos išteklius. Išsamesnio informacijų dėl šio gaminio antrinio perdirbimo galite gauti iš jūsų miesto savivaldybės, atliekų tvarkymo tarnybos atstovo arba parduotuvės, kurioje įsigijote gaminį.

Latviski

Datu glabāšanas medijs

Datu glabāšanas medijs ar diviem portiem datoru datoriem, viedtālrunim vai planšetdatoram. A tipa USB spraudnis paredzēts savienojumam ar datoru; USB Type-C™ spraudnis – savienojumam ar datoru, viedtālruni vai planšetdatoru.

BRĪDINĀJUMS

Glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Norīšanas gadījumā nekavējoties vērsieties pie ārsta.
Lai samazinātu ugunsgrēka vai elektrošoka risku, nepakļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai.
Lai izvairītos no elektrošoka, neatveriet korpusu. Apkopi drīkst veikt vienīgi kvalificēts personāls.
Nepievienojiet Micro Vault CA sēriju vienlaikus vairāk nekā vienam datoram, viedtālrunim vai planšetdatoram.

Šī produkta ražotājs ir Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japāna, vai produkts ražots Sony Corporation uzņēmumā. Lai uzzinātu par produkta atbilstību pamatnoteikumiem, kas attiecināmi uz Eiropas Savienību, vērsieties pie autorizētā pārstāvja Sony Belgium, Bakkerstraat van Sony Europe Limited, Da Vinciaan 7-D1, 1935 Zaventem, Beļģija. Apkopes vai garantijas gadījumā vērsieties pie Sony pilnvarotā servisa centra. Garantijas dokumentā ir norādīts servisa apkopes vai garantijas darbinieku adrese.

Nolietotas sadzīves elektroierīces un elektroiekārtas izņemšana (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atšķirīgu atsevišķas savākšanas sistēmām)

Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest pārējo sadzīves atkritumu vidū. Jums ir pienākums nogādāt savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Īstenojot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, jūs palīdzēsiet novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties produkta nepareizas apstrādes rezultātā. Materiālu pārstrāde palīdz saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību, savākšanas atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

Svenska

Datalagringsmedium

Dual port lagringsenhet för din pc, smartphone eller surfplatta.
USB Type-A -kontakten ansluts till en PC, och USB Type-C™ -kontakten ansluts till en PC, smartphone, eller surfplatta.

VARNING

Förvaras oåtkomligt för barn. Vid förtäring kontakta genast en läkare.
Undvik risk för elchock och brand genom att inte utsätta produkten för regn eller fukt.
För att undvika elektrisk stöt skall du icke åbne kabinettet. Overlad kun servicebesøgte til kvalificeret personale.
Anslut inte Micro Vault CA-serien till fler än en pc, smartphone eller surfplatta samtidigt.

Denna produkt har tillverkats av eller på uppdrag av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Frågor som rör produkternas överensstämmelse, grundar sig på Europeiska unionens lagstiftning skall ställas till den auktoriserade representanten, Sony Belgium, Bakkerstraat van Sony Europe Limited, Da Vinciaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien. För service och garantiärenden, vänligen se de adresser som finns i de separata service- och garantihandlingarna.

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska unionen och andra europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa verkningar för miljön och människors hälsa som uppstå om produkten kastas som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bevara naturens resurser. För mer ingående upplysningar om återvinning av denna produkt kontaktar du kontakta lokala myndigheter eller återförsäljaren där affären där du köpte varan.

När du använder USB-flashdrevet på en pc för första gången (installera en enhetsdrivrutin)

Vanligtvis installeras enhetsdrivrutinen automatiskt när du ansluter Micro Vault. Men med vissa USB 2.0-kort eller -bussdrivrutiner måste du manuellt starta installationen manuellt. Följ anvisningarna på skärmen för att hitta en lämplig drivrutin.

När du använder USB-flashdrevet med en smartphone eller surfplattor för första gången (manuell installation filläsare; kontrollera packet för information om nedladdning)

Micro Vault CA-serien stöder endast enheter som körs på Android OS 5.0 eller senare och som stöder USB-lagring. Om du vill installera Micro Vault CA-serien filläsare för Android, kan du besöka ett applikationsprogram för filhanteringssystem webbsidan, och sedan söka efter "USB-lagring".
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Grundläggande användning

Observera:

- Enhetsdrivern som beskrivs i den här handboken för att kopplа bort och avlägsna Micro Vault CA-serien från din pc, smartphone eller surfplatta när den inte används.
- Undvik att data går förlorade genom att inte använda Micro Vault CA-serien eller Micro Vault CA-serien använda, den detta kan leda till mekanisk felaktighet i fjärrdisk.
- Var försiktig när du använder Micro Vault CA-serien för att undvika att för hårt tryck. Det kan orsaka att kontakten deformeras eller skadas, eller att kontaktspärren skadas.
- Micro Vault CA-serien är designad med to konnektorer, men kan kun tillutnes en port på gangen. Slut ikke Micro Vault CA-serien til mere end en pc, smartphone eller tablet ad gangen.

Opsætning

När du använder Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
När först Micro Vault är tillutnet til computeren, vises drivrikonet för Micro Vault-CA-serien. (Enhetsmanuel variserer, beroende på datorsystemet.)

När du använder OS X 10.8 eller senare*
När först Micro Vault CA-serien är tillutnet til computeren, vises enhetsikonen för Micro Vault-enheten.

När du kör Android 5.0 eller senare*
Slut följande innan du ansluter Micro Vault CA-serien till en smartphone eller tablet som kör Android.

- Skanna QR-koden på framsidan av paketet för åtkomst till den senaste listan över kompatibilitet, och konfirmera om filhanteringsappen är nödvändig.
- Om filhanteringsappen är nödvändig, skall du ansluta Micro Vault CA-serien till en smartphone eller tablet som kör Android och skanna QR-koden bag på paketen för att hämta och installera. Efter anslutning av Micro Vault CA-serien till en smartphone eller surfplatta, skall du följa anvisningarna på skärmen för installation.
- Om filhanteringsappen är inte nödvändig, slå i Micro Vault CA-serien i USB Type-C-porten i den smartphone eller surfplatta som kör Android. Om USB-lisset visas (vis ovenst på displayen), dra ner statusfältet så att "USB Type-C" visas. Klicka på "Sony USB drive" för att visa listan över filer och mappar i rotkatalogen i Micro Vault CA-serien.

*Kontrollera senaste listan över kompatibilitet på följande URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Frånkoppling

När du använder Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Högerklicka på ikonen för Micro Vault-CA-serien på skrivbordet, och välj sedan högre på skärmen. I listetvet som visas, markera namnet på enheten som ska tas bort, klicka sedan på stoppknappen. När skärmen med meddelandet visas, klicka på den om att information visas, och klicka sedan på OK-knappen. När meddelandet "Säkert att ta bort maskinvara" visas, kopplar du bort Micro Vault CA-serien.
(Ikonen och meddelandena som visas kan variera beroende på versionen av operativsystemet.)

När du använder OS X 10.8 eller senare*
Dra Micro Vault-ikonen på skrivbordet till papperskorgen. När Micro Vault-ikonet är försvunnet från skrivbordet, kopplar bort Micro Vault CA-serien.

När du kör Android 5.0 eller senare*
Gå till inställningsmenyn i din smartphone eller tablet, välj "Lagring" och tryck på "Koppla från". Kontrollera att du har kopplat bort Micro Vault CA-serien.

*Kontrollera senaste listan över kompatibilitet på följande URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Anmärkningar om användning

- Tappa den inte, placera tunga föremål på den eller utöva stor kraft eller slag på den. Var försiktig när du hanterar enheten eller en längre stunds användning eftersom den kan vara mycket varm.
- Det kan hända att Micro Vault inte fungerar korrekt om den används till datorn när datorn startas, starta om, eller återgår från viloläge. Det kan leda till förlust av data på Micro Vault CA-serien, inom någon av dessa operationer utförs.
- Konfigurera att du har tillräckligt med utrymme eller surfplatta stödjer USB lagringsfunktioner och att Android OS är version 5.0 eller senare. Annars är det möjligt att Micro Vault CA-serien inte fungerar korrekt.
- Micro Vault CA-serien kanske inte fungerar om filläsare inte är installerad under Android OS. Kopplа alltid bort Micro Vault CA-serien från smartphone eller surfplatta enligt instruktionerna för att undvika förlust av data.
- Beroende på Micro Vault CA-serien, kanske vissa applikationer men kan inte kopplas till mer än en PC, smartphone eller surfplatta samtidigt. Detta resulterar i att Micro Vault CA-serien inte fungerar korrekt.
- Micro Vault CA-serien har ett hål för att fästa en rem eller en ring. Dock bör inte ett halvmeter installeras på Micro Vault CA-serien av säkerhetsskäl, eftersom det kan leda till oavsiktlig skada på Micro Vault.
- Micro Vault CA-serien har ingen LED-lampa för att visa åtkomst.
- Hall Micro Vault Borta från spädbarn för att undvika olycksfall.
- Placera inte enheten på följande platser:
  - är extremt varma eller kalla
  - är dammiga eller smutsiga
  - är nära vatten
  - är utsatta för vibrationer
  - utsatts för direkt solljus
- Använd inte enheten för att ändra Micro Vault CA-serien.
- Micro Vault CA-serien är tillverkad i metall och plastmaterialet. Type-A-stickret är av metall och består av flera delar som är fästa med lim.
- Rengör enheten med en blöd, tar klad eller en blöd klud fuget med ett milt rengöringsmedel.
- Använd inte någon typ av lösning, så som alkohol eller bensin, som kan skada finishen. Om enheten inte kommer att användas under en längre tidsperiod, formatera den för att rensa, sätta av eller starta om datorn eller vårdenheten, och prova att sätta i enheten igen.

Det rekommenderas starkt att du regelbundet säkerhetskopierar data som skrivits på enheten.
Sony Corporation tar inget ansvar för eventuella skador eller förlust av data som kan inträffa.

Försiktighetsåtgärder för överlåtelse och kassering

Om data lagrade på Micro Vault raderas eller omformateras med standardmetoderna, är det endast på en ytlig nivå som data ser ut att ha tagits bort, och det kan vara möjligt för någon att återställa och återanvända data med hjälp av särskild programvara.
För att undvika informationsläckor och andra problem av detta slag, rekommenderas det att du använder kommersiellt tillgänglig programvara avsedd för att fullständigt ta bort alla data från Micro Vault.

- USB Type-C™ och USB-C™ är varumärken av USB Implementers Forum.
- Micro Vault är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.
- Microsoft och Windows är registrerade varumärken och/eller varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.
- Mac, Macintosh och OS X är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc, i USA och andra länder.
- Google, Google Play och Android är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Google Inc.
- Android Robot återges eller ändras från arbete som är skapat eller delad av Google och används enligt villkoren som beskrivs i Creative Commons 3.0 Attribution License. Varbts un citās valstīs.
- Google, Google Play un Android ir Google Inc. preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes.
- Android Robot tiek reproducēts vai modificēts no darba, ko izveidojis vai kopējojis Google, un tiek lietots atbilstoši Creative Commons 3.0 Attribution License aprakstītajiem noteikumiem.
- Cītu sistēmu nosaukumi un produktu nosaukumi, kas redzami šajā rokasgrāmatā, ir reģistrētas preču zīmes vai to attiecīgo īpašnieku preču zīmes. Turpmāk tekstā, kā simboli ™ un ® šajā rokasgrāmatā nav izmantoti.

- Mūsu produkta garantija ir ierobežota vienīgi attiecībā uz pašu USB zibatmiņu, ja tā tiek lietota normālos apstākļos saskaņā ar šīm lietošanas instrukcijām un ar piederumiem, kas iekļauti šīs ierīces komplektācijā norādītajā vai ieteicamajā sistēmas vidē. Šie ierobežojumi attiecas arī uz Uzņēmuma sniegtajiem pakalpojumiem, piemēram, lietotāju atbalstu.
- Uzņēmums nevar uzņemties atbildību par bojājumiem vai zaudējumiem, kas radušies, izmantojot šo ierīci, vai arī par trešo pušu prasībām.
- Uzņēmums nevar uzņemties atbildību par problēmām, kas radušās jūsu datoram vai citai aparatūrai, izmantojot šo produktu; šī produkta atbilstību konkrētai aparatūrai, programmatūrai vai perifērijām ierīcēm; konfliktējošām operācijām ar citu instalētu programmatūru; datu zudumu vai citiem nejaušiem vai nenovēršamiem bojājumiem.
- Uzņēmums nevar uzņemties atbildību par finansiālu kaitējumu, zaudētu peļņu, praktikām no trešajām pusēm u.c., kas radušās, izmantojot šīs ierīces komplektācijā iekļauto programmatūru.

Garantija
2 gadi

Dansk

Datalagringsmedium

Dobbelt portlagringsenhed til din computer, smartphone eller tablet.
USB Type-A-stikket forbindes til en pc, og USB Type-C™-stikket forbindes til en pc, smartphone, eller nytbrik.

ADVARSEL

Skal opbevares uden for børns rækkevidde. Opsøg straks en læge hvis den sluges.
Undgå risiko for elektrisk stød og brand ved ikke at udsætte produktet for regn eller fugt.
For at undgå elektrisk stød skal du ikke åbne kabinettet. Overlad kun servicearbejde til kvalificeret personale.
Slut ikke Micro Vault CA-serien til flere end én pc, smartphone eller tablet på samtidig.

Denne produkt har tilvirket af, eller på opdrag af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørgsler relateret til produkt overensstemmelse i henhold til EU-lovgivning skal adresseres til den autoriserede repræsentant, Sony Belgium, Bakkerstraat van Sony Europe Limited, Da Vinciaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien. For service eller garanti henviser vi til de adresser, som fremgår af vedlagte service- eller garantidokumenter.

Håndtering af affald vedrørende elektrisk og elektronisk udstyr (gældende i den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Symbolen på produkter eller emballager angiver at produkten inte får hanteras som husholdningsavfall. Den skall i stället lämnas in på insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa verkningar för miljön och människors hälsa som uppstå om produkten kastas som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bevara naturens resurser. För mer ingående upplysningar om återvinning av denna produkt kontaktar du kontakta lokala myndigheter eller återförsäljaren där du köpte varan.

Når du anvender USB-flashdrevet på en pc for første gang (installation af enhedsdriveren)

Micro Vault CA-serien installeres automatisk når du tilslutter Micro Vault. Men med visse USB 2.0-kort eller bussdrivere er du nødsyds nødt til at initiere installationen manuelt. Følg anvisningerne på skærmen for at finde en egnet driver.

Når du anvender USB-flashdrevet på en smartphone eller tablet for første gang (manuel installation filliste; kontrollera packet for information om nedladdning)

Micro Vault CA-serien understøtter kun enheder, der kører med Android OS 5.0 eller senere, og som understøtter USB-lagring. Hvis du vil installere Micro Vault CA-serien filliste til Android, kan du søge efter "USB-lagring" i en applikation for filhanteringssystem webbstedet.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Grundlæggende betjening

Bemærkninger:

- Følg proceduren, der er beskrevet i denne vejledning, for at afbryde og fjerne Micro Vault CA-serien fra din pc, smartphone eller tablet, når den ikke er i brug.
- Undgå at data går tabt ved at undlade at bruge Micro Vault CA-serien eller Micro Vault CA-serien, da dette kan føre til tilfældig mekanisk nedbrydning.
- Pas på ikke at udsætte Micro Vault CA-serien for overdreven kraft for at undgå, at der kan opstå kontakten deformeres eller skades, eller at kontaktspærren skades.
- Micro Vault CA-serien er designet med to konnektorer, men kan kun tilsluttes en port ad gangen. Slut ikke Micro Vault CA-serien til mere end en pc, smartphone eller tablet samtidig.

Opsætning

Når du kører Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Når først Micro Vault er tilsluttet til computeren, vises drevikonet for Micro Vault CA-serien. (Oplysninger varierer afhængigt af computersystemet.)

Hvis du kører OS X 10.8 eller senere*
Når først Micro Vault CA-serien er tilsluttet til computeren, vises enhedsikonet for Micro Vault-enheden.

Hvis du kører Android 5.0 eller senere*
Foretag følgende, før du tilslutter Micro Vault CA-serien til en smartphone eller tablet.

- Scan QR-koden på forsiden af pakken for at adgang til den seneste kompatibilitetsliste og finde ud af, om filadministrationsprogrammet er nødvendig.
- Hvis filadministrationsprogrammet ikke er nødvendigt, skal du tilslutte Micro Vault CA-serien til en smartphone eller tablet, der kører Android, og derefter klikke på QR-koden bag på pakken for at hente og installere det. Efter tilslutning af Micro Vault CA-serien til en smartphone eller tablet, skal du følge vejledningen på skærmen for at installere.
- Hvis filadministrationsprogrammet ikke er nødvendigt, skal Micro Vault CA-serien i USB Type-C-porten i den smartphone eller tablet, der kører Android. (USB-lisset vises (se øverst på displayen), dra ner statuslinjen så der "USB Type-C" vises. Klikk på "Sony USB drive" for at vise listen over filer och mapper i rodmappen i Micro Vault CA-serien.

*Kontrollera senaste listan över kompatibilitet på följande URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Frakkopling

Når du anvender Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Højreklikk på ikonet for Micro Vault-CA-serien på skrivebordet, og tryk så højer på skærmen. I listetvet som vises, marker navnet på enheden som skal tas bort, klikk sedan på stoppknappen. Når skærmbilledet med meddelelsen vises, skal du klikke på det for vises den korrekte information, og derefter klikke på OK-knappen. Når meddelelsen "Sikkert at ta bort maskinvare" vises, kan du fjerne Micro Vault CA-serien.
(Ikonet och de meddelelsen som vises kan variere beroende på versionen av operativsystemet.)

Når du anvender OS X 10.8 eller senere*
Træk Micro Vault-ikonet ned i Papirkurven. Når Micro Vault-ikonet er forsvundet fra skrivebordet, skal du fjerne Micro Vault CA-serien.

Hvis du kører Android 5.0 eller senere*
Gå til indstillingsmenuen i din smartphone eller tablet, vælg "Lagring" og tryk derefter på skub ud. Kontrollér at du har skubbet Micro Vault CA-serien.

*Kontrollér den seneste kompatibilitetsliste på følgende URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Anmærkninger om anvendelsen

- Undgå at tabe eller placere tunge genstande på enheden eller udsætte den for kraftige stød eller påvirkninger.
- Vær forsigtig ved håndtering af enheden eller længere tids brug, da overfladen midlertidigt kan være varm.
- Micro Vault fungerer muligvis ikke korrekt, hvis den tilsluttes til computeren, mens computeren starter, genstarter eller vågner fra dvaletilstand. Det kan medføre tab af data på Micro Vault CA-serien, uanset hvilken af disse handlinger der udføres.
- Kontrollér, at der er tilstrækkelig ledig plads, og at operativsystemet understøtter USB-lagringsfunktioner, og at operativsystemet er Android OS 5.0 eller senere. I modsat fald virker Micro Vault CA-serien muligvis ikke korrekt.
- Micro Vault CA-serien virker eventuelt ikke korrekt, hvis file browser ikke er installeret under Android OS. Kopplа altid Micro Vault CA-serien fra smartphone eller surfplatta ifølge instruktionerna för att undvika tab af data eller skade.
- Afhængigt af Micro Vault CA-serien, kan visse applikationer men kan ikke tilsluttes til mer än en PC, smartphone eller surfplatta samtidigt. Dets resultater i att Micro Vault CA-serien inte fungerar korrekt.
- Micro Vault CA-serien har ett hul til at fæstne en rem eller en ring. Dock bør inte ett halvmeter installeres på Micro Vault CA-serien af sikkerhedsmæssige årsager, da det kan føre til uforsætlig skade på Micro Vault.
- Micro Vault CA-serien har ingen LED, der lyser, når der er adgang til den.
- Hold Micro Vault Væk fra børn for at forhindre slugning.
- Placer ikke enheden på følgende steder:
  - steder, der er meget varme eller kolde
  - støvede eller beskidte
  - i nærheden af vand
  - udsat for vibrationer
  - udsat for direkte sollys
- Brug ikke enheden til at ændre Micro Vault CA-serien.
- Micro Vault CA-serien er fremstillet af metal- og plastikmaterialer. Type-A-stikket er fremstillet af metal og består af flere dele, der er limet sammen.
- Rengør enheden med en blød, tør klud eller en blød klud fugtet med et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke nogen anden type opløsningsmiddel som f.eks. alkohol eller benzen, hvilket kan beskadige overfladen af enheden.
- Hvis din enhed ikke genkendes af den computer eller vårtvertøjet, som du anvender, skal du fjerne enheden, slukke eller genstarte din computer eller vårtvertøjet, og prøve at tilslutte enheden igen.

Det anbefales kraftigt, at du med jævne mellemrum sikkerhedskopierer de data, der er skrevet på enheden.
Sony Corporation påtager sig intet ansvar for skader eller tab af data, der eventuelt måtte opstå.

Forholdsregler for overførsel og bortskaffelse

Hvis data, der er opbevaret på Micro Vault, dettes eller omformateres vha. standardmetoderne, set dataene kun ud til at være blevet fjernet på et overfladisk niveau, og det kan være muligt for andre at indhente og genanvende dataene vha. særlig software. For at undgå informationslækager og andre problemer af denne slags, anbefales det, at du anvender kommercielt tilgængelig software, som er designet til at fjerne alle data fra Micro Vault fuldstændigt.

- USB Type-C™ og USB-C™ er varemærker tilhørende USB Implementers Forum.
- Micro Vault er et varemærke tilhørende Sony Corporation.
- Microsoft og Windows er registrerede varemærker og/eller varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- Mac, Macintosh og OS X er registrerede varemærker tilh

Македонски Медиуми за складирање на податоци

Мемориски уред со двојна порта за вашиот персонален компјутер, паметен телефон или таблет.
USB вид-A приклучок се поврзува со персонален компјутер, а USB Type-C™ приклучок се поврзува со персонален компјутер, паметен телефон или таблет.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
Чувајте го настрана од деца. Ако се проголта, навремено отидете на лекар.
За да ја намалите опасноста од пожар или струен удар, не изложувајте го производот на дожд или влага.
За да избегнете струен удар, не отворајте ја кутијата. Сервисирањето смее да го врши само квалификуван персонал.
Не поврзувајте ја серијата Micro Vault CA истовремено на повеќе од еден персонален компјутер, паметен телефон или таблет.

Отстранување на стара електрична и електронска опрема (применливо во Европската Унија и другите европски земји со одвоени системи за прибирање)
Овој симбол на производот или на неговата амбалажа укажува на тоа дека овој производ не треба да се третира како отпад од домаќинството. Наместо тоа, треба да биде предаден на соодветно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Со правилно одложување на овој производ, вие помагате во превенцијата на потенцијалните негативни последици за животната средина и здравјето на луѓето, кои инаку би можеле да бидат предизвикани од несоодветно ракување со отпадот од овој производ. Рециклирањето на материјали помага за зачувување на природните ресурси. За подетални информации за рециклирање на овој производ, ве молиме контактирајте ја вашата локалната градска управа, комунална хигиена или продавница каде што сте го купиле овој производ.

Кога користите USB-флеш меморија на персонален компјутер за првпат (инсталирање драјвер за уредот)

Обично, драјверот за уредот се инсталира автоматски, кога ќе се поврзете со Micro Vault.
Меѓутоа, за некои USB 2.0 картички или табли инсталирањето можеби ќе треба да го иницирате мануелно.
Следете ги упатствата прикажани на екранот за да го побарате соодветниот драјвер.

Кога користите USB-флеш меморија на паметни телефони или таблети за првпат (мануелно инсталирање на Пребарувач на датотеки (File Browser); проверете го пакувањето за детали за преземање)

Серијата Micro Vault CA поддржува само уреди што работат со оперативен систем Android OS 5.0 или понови системи и поддржуваат функции за меморирње на USB. За да ја активирате серијата Micro Vault CA на Android OS, може да биде потребно да имате апликација за управување со датотеки. Проверете ја најновата листа за компатибилност на следниот URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Основни операции

Напомени
- Следете ја процедурата опишана во овој прирачник за правилно да ја исклучите и извадите серијата Micro Vauls CA од вашиот персонален компјутер, паметен телефон или таблет, кога не ја користите.
- Избегнувајте ставање и вадење на USB-конекторот почесто отколку што е потребно кога ја користите серијата Micro Vault CA, затоа што тоа може да доведе до предвремено механичко оштетување. Не применувајте на конекторот прекумерна сила. Во спротивно, може да дојде до деформирање или оштетување на конекторот или оштетување на бравата на конекторот.
- Серијата Micro Vault CA е конструиран со двојни конектори, но може да се поврзе само на еден конектор истовремено. Не поврзувајте ја серијата Micro Vault CA истовремено на повеќе од еден персонален компјутер, паметен телефон или таблет.

Поставување

При користење со Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Откако ќе ја поврзете Micro Vault со компјутерот, ќе се појави иконата за флеш меморија за уредот на серијата Micro Vault CA. (Името на флеш меморијата може да биде различно, во зависност од вашиот компјутерски систем.)

При користење со OS X 10.8 или понова верзија*
Откако ќе ја поврзете Micro Vault со компјутерот, ќе се појави иконата за флеш меморија на уредот Micro Vault.

При користење со Android 5.0 или понова верзија*
Направете го следното пред да ја поврзете серијата MicroVault CA со паметен телефон или таблет.
- Скенирајте го QR кодот на предната страна од амбалажата за да пристапите до најновата листа на компатибилност и утврдете дали има потреба од апликација за управување со датотеки.
- Ако има потреба од апликација за управување со датотеки, скенирајте го QR кодот на задната страна од амбалажата за да го преземете и инсталирате. По поврзувањето на серијата Micro Vault CA со паметниот телефон или таблетот, мора рачно да ја отворите апликацијата за управување со датотеки.
- Ако нема потреба од апликација за управување со датотеки, внесете ја серијата Micro Vault CA во USB Type-C-отвор на паметниот телефон или таблетот. Откако ќе се појави иконата за USB во статусната лента (т.е., горниот дел од екранот), повлечете ја надолу статусната лента така што ќе се прикаже „Sony USB drive"). Допрете на „Sony USB drive" за да се прикаже листа на датотеки и папки во основниот именик на серија Micro Vault CA.

*Проверете ја најновата листа за компатибилност на следниот URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Дисконектирање

При користење со Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7
Кликнете двапати (Безбедно извади хардвер) во фиоката со задачи, на долниот десен дел од екранот. Во прозорецот што ќе се појави, изберете го името на уредот што треба да го извадите, а потоа кликнете го копчето Стоп. Кога ќе се појави екранот Стопирај хардверски уред, проверете дали се појавуваат точните информации, а потоа кликнете на копчето Во ред. Кога ќе се појави пораката „Хардверот може безбедно да се отстрани", можете да го отстраните серијата Micro Vault CA. (Иконата и пораките што се појавуаат може да се различни, во зависност од верзијата на оперативниот систем (OS).)

При користење со OS X 10.8 или понова верзија*
Повлечете ја иконата на Micro Vault во Кантата за ѓубре. Откако иконата за Micro Vault ќе исчезне од работната површина, извлечете го серијата Micro Vault CA.

При користење со Android 5.0 или понова верзија*
Одете во менито за поставки на паметниот телефон или таблетот, изберете [Storage & USB] и допрете ја иконата за исфрлање за да го прекинете поврзувањето со серија Micro Vault CA.
*Проверете ја најновата листа за компатибилност на следниот URL.
http://www.sony.net/usmca_cmpt/

Напомени за употреба

- Не фрлајте и не ставајте тешки предмети на единицата и не изложувајте ја на прекумерна сила.
- Бидете внимателни при ракувањето со уредот по подолг период на употреба, затоа што површината може да биде жешка.
- Micro Vault може да не работи правилно, ако е приклучен на компјутерот при негово стартување, рестартување или повикување од состојба на мирување. Micro Vault секогаш исклучувајте ја од компјутерот пред да ги направите овие операции.
- Проверете дали вашиот уред-домаќин, паметен телефон или таблет поддржува функции за меморирање на USB уред и дали верзијата на Android OS е 5.0 или понова. Во спротивно, серијата Micro Vault CA може да не функционира.
- Серијата Micro Vault CA може да не функционира ако Пребарувачот на датотеки (File Browser) не е инсталиран во рамките на Android OS. Серијата Micro Vault CA секогаш исклучувајте ја од паметниот телефон или од таблетот според дадените упатства за да избегнете губење податоци или оштетување.
- Серијата Micro Vault CA е дизајнирана со два конектора, но не може истовремено да се конектира на повеќе од еден персонален компјутер, паметен телефон или таблет, Ако го направите тоа, Micro Vault ќе престане да функционира правилно.
- Серијата Micro Vault CA има отвор за закачување на врвка или на прстен. Меѓутоа, метален предмет во форма на кука (каков што е приврзок за клучеви) не смее да се закачува на овој отвор, затоа што може да ја оштети Micro Vault.
- Micro Vault може да биде жежок кога ќе го отстраните од компјутерот.
- Чувајте го Micro Vault подалеку од мали деца за да спречите можност да го проголтаат.
- Не ставајте ја единицата на локации кои се:
  - екстремно топли или ладни
  - многу влажни
  - изложени на корозивни гасови
  - правливи или нечисти
  - вибрирачки
  - изложени на директна сончева светлина
- Не изложувајте ја единицата на вода. Единицата не е водоотпорна.
- Серијата Micro Vault CA е направена од метал и пластика. Приклучокот вид-A е направен од метал и може да се изгребе по одредено време на употреба.
- Чистете ја единицата со мека, сува крпа или со мека крпа малку навлажнета со благ раствор со детергент. Не користете растворувачи какви што се алкохол или бензен, бидејќи може да го оштетат завршниот слој.
- Ако компјутерот или уредот-домаќин не го препознава уредот, извадете го уредот, исклучете го или престартувајте го компјутерот или уредот-домаќин и обидете се повторно да го вклучите уредот. Се препорачува периодично да правите резервни копии од податоците меморирани на единицата.

Sony Corporation не презема никаква одговорност за какво било оштетување или губење податоци до кое може да дојде.

Мерки на претпазливост при пренос и фрлање

Ако податоците меморирани на MIcro Vault се избришат или преформатираат со помош на стандардните методи, податоците само на површинско ниво изгледаат како да се избришани, така што е можно некој да ги поврати и повторно да ги користи со помош на специјален софтвер.
За да избегнете истекување на информации и други проблеми од овој вид, се препорачува да користите комерцијално достапен софтвер дизајниран за целосно бришење податоци од Micro Vault.

- USB Type-C™ и USB-C™ се трговски марки на USB Implementers Forum.
- Micro Vault е трговска марка на Sony Corporation.
- Microsoft и Windows се регистрирани трговски марки и/или трговски марки на Microsoft Corporation во САД и/или други земји.
- Mac, Macintosh и OS X се регистрирани трговски марки на Apple Inc. во САД и други земји.
- Google, Google Play и Android се трговски марки или регистрирани трговски марки на Google Inc.
- Android Robot се репродуцира или модифицира од работа креирана или споделена од Google и се користи во согласност со условите опишани во лиценцата Creative Commons 3.0 Attribution License.
- Други имиња на системи и имиња на производи што се појавуваат во овој прирачник се регистрирани трговски марки или трговски марки на нивните соодветни сопственици. Имајте предвид дека симболите ™ и ® не се користат во овој прирачник.

- Гаранцијата за нашиот производ е ограничена само на USB-флеш меморијата, кога се користи нормално, во согласност со овие упатства за работа и со додатоците што се вклучени во оваа единица, во наведената или препорачаната системска околина. Услугите што ги обезбедува компанијата, како на пример поддршка за корисници, исто така подлежат на овие ограничувања.
- Компанијата не може да преземе одговорност за оштетување или губење што произлегува од употребата на оваа единица или за поплака од трета страна.
- Компанијата не може да преземе никаква одговорност за: проблеми со вашиот компјутер или друг хардвер што произлегле од употребата на овој производ; соодветноста на овој производ за специфичниот хардвер, софтвер или периферни уреди; оперативни конфликти со друг инсталиран софтвер; губење податоци; или други случајни штети што не можат да се избегнат.
- Компанијата не може да преземе одговорност за финансиска штета, загуба, поплаки од трети страни итн., што произлегуваат од употребата на софтверот обезбеден заедно со оваа единица.

Specifications

USM-CA1 Series

Interface :	USB 3.1 Gen 1 (SuperSpeed USB)
Port type :	USB Type-C/Type-A
Power supply :	USB bus power (no external power supply)
Compatible OSs:	Android 5.0 or later Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7 OS X 10.8 or later
Capacity*	Shown on the device. (This media contains a system management area. Actual usable capacity is less than the amount shown on the device.)
Operating temperature range :	0 °C to 35 °C (32 °F to 95 °F)
Operating humidity range :	10% to 90% (with no condensation)
Storage temperature range :	–20 °C to +60 °C (–4 °F to +140 °F)
Storage humidity range :	10% to 90% (with no condensation)
External dimensions :	Approx. 26.35 mm × 12.2 mm × 5.3 mm
Mass :	Approx. 5 g

* Capacity is based on 1 GB=1 billion bytes

Технічні характеристики

Серія USM-CA1

Інтерфейс:	USB 3.1 Gen 1 (SuperSpeed USB)
Тип порту:	USB, тип C/тип A
Джерело живлення:	Живлення через шину USB (подача зовнішнього живлення відсутня)
Сумісні ОС:	Android 5.0 або більш пізніх версія Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7 OS X 10.8 або більш пізня версія
Об'єм*	Вказано на пристрої. (Цей носій містить системну область. Дійсний об'єм, доступний для використання, менше того, що вказано на пристрої.)
Діапазон робочої температури:	Від 0 °C до 35 °C
Діапазон робочої вологості:	Від 10 % до 90 % (без конденсації вологи)
Діапазон температури зберігання:	Від –20 °C до +60 °C
Діапазон вологості зберігання:	Від 10 % до 90 % (без конденсації вологи)
Зовнішні розміри:	Прибл. 26,35 мм × 12,2 мм × 5,3 мм
Маса:	Прибл. 5 г

* Ємність вказано за умови того, що 1 Гб = 1 мільярд байтів

Технические характеристики

Серия USM-CA1

Интерфейс:	USB 3.1 Gen 1 (сверхскоростной USB)
Тип порта:	USB, тип C/тип A
Источник питания:	Питание через шину USB (подача внешнего питания отсутствует)
Совместимые ОС:	Android 5.0 или более поздней версии Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows7 OS X 10.8 или более поздняя версия
Емкость*	Указана на устройстве. (Данный носитель содержит системную область. Действительная полезная емкость меньше указанной на устройстве.)
Диапазон рабочей температуры:	От 0 °C до 35 °C
Диапазон рабочей влажности:	От 10 % до 90 % (без конденсации)
Диапазон температуры хранения:	От –20 °C до +60 °C
Диапазон влажности хранения:	От 10 % до 90 % (без конденсации)
Наружные размеры:	Приблиз. 26,35 мм × 12,2 мм × 5,3 мм
Масса:	Приблиз. 5 г

* Емкость указана при условии, что 1 Гб = 1 миллиард байт

Сипаттамасы

USM-CA1 сериясы

Интерфейс:	USB 3.1 Gen 1 (SuperSpeed USB)
Порт түрі:	USB C түрі/A түрі
Қуат көзі:	USB шинасы арқылы қуат беру (сыртқы қуат көзі қолданылмайды)
Үйлесімді амалдық жүйелер:	Android 5.0 немесе соңғы нұсқалар Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows7 OS X 10.8 немесе одан кейінгі нұсқасы
Сыйымдылығы*	Құрылғыда көрсетілген. (Бұл құралда жүйені басқару аумағы бар. Пайдалануға болатын нақты сыйымдылық құрылғыда көрсетілгеннен аз болады.)
Жұмыс температурасының ауқымы:	0 °C-тан 35 °C-қа дейін
Жұмыс ылғалдылығының ауқымы:	10 %-дан 90 %-ға дейін (конденсациясыз)
Сақтау температурасының ауқымы:	–20 °C-тан +60 °C-қа дейін
Сақтау ылғалдылығының ауқымы:	10 %-дан 90 %-ға дейін (конденсациясыз)
Сыртқы өлшемдері:	Шамамен 26,35 мм × 12,2 мм × 5,3 мм
Салмағы:	Шамамен 5 г

* Сыйымдылық 1 Гб=1 миллиард байт деген мәлімдемеге негізделген

Tehnilised andmed

USM-CA1 seeria

Liides:	USB 3.1 Gen 1 (SuperSpeed USB)
Pordi tüüp:	USB tüüp C / tüüp A
Toide:	USB-toide (väline toiteallikas puudub)
Ühilduvad operatsioonisüsteemid:	Android 5.0 või uuem Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7 OS X 10.8 või uuem
Mälumaht*	Näidatud seadmel. (Andmekandja sisaldab süsteemihalduse ala. Tegelik kasutatav mälumaht on väiksem, kui seadmel näidatud.)
Töötemperatuurivahemik:	0 °C kuni 35 °C
Õhuniiskuse vahemik kasutamisel:	10% kuni 90% (kondensatsioonita)
Temperatuurivahemik hoiustamisel:	-20 °C kuni +60 °C
Õhuniiskuse vahemik hoiustamisel:	10% kuni 90% (kondensatsioonita)
Välismõõtmed:	Ligikaudu 26,35 mm × 12,2 mm × 5,3 mm
Mass:	Ligikaudu 5 g

* Mälumahu arvutamise põhimõte: 1 GB = 1 miljard baiti